

SZILÁGY SOMLYÓ

POLITIKAI LAP

MEGJELENIK MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN

Előfizetési ára:

Egész évre 8 K, fél évre 4 K, negyedévre 2 K.
Egyes szám ára 20 fillér.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:

BÖLÖNI SÁNDOR

Hivatalos hirdetések díja 6 korona.

Nyilvántartási soronként 60 fillér.

Magánhirdetések megegyezés szerint.

Kényszereszközök.

Az önálló, szabad államban, ahol az állam minden tagja ugyanazt a főcél, az egész nemzet boldogulásának, haladásának előmozdítását tartja szem előtt s csupán a cél megvalósítására szolgáló eszközök tekintetében térnek el egymástól a vélemények: a választás az elvek harca, a választások után megalakult parlament a nemzet igazi közvéleményének kifejezője lesz, — a többségi elven alapuló parlamentaris kormányzat az államtagok igazi akaratát fogja megvalósítani. Az ilyen parlamentben kényszereszközök felhasználása, a parlamenti működés rendes menetének megakadályozása, obstruálás nem lehetséges. Megtiltják a kisebbségnek ezeknek az eszközöknek felhasználását a politikában is uralkodó etikusi elvek, de megtiltják észszerűségi tekintetek is. Mert az a kisebbség, mely a nemzet igazi közvéleményére nem támaszkodhatik, — legyen a célja bármilyen nemes, önzetlen és tiszta — a rendkívüli kényszereszközöknek a nemzet közvéleménye ellenére, vagy a nemzet egésze által alkalmasnak még nem tartott időben való felhasználásával magát a biztos pusztulásnak, a teljes megsemmisülésnek teszi ki.

Szerencsétlen közjogi helyzetünknel fogva mi más helyzetben vagyunk. Nálunk nem a nemzet különböző gondolkodása, de nagyjában mégis egyazon célra törekvő

tagjai küzdenek egymással alkotmányos harcot, hanem a velünk erőszakosan, akaratunk ellenére összekötött, tőlünk faji, nyelvi, gazdasági s minden egyéb tekintetben teljesen idegen hatalom s a minket, nemzeti aspirációinkat úgy látszik soha megérteni nem tudó dinasztia érdekei kerültek századok óta a legélesebb ellentétbe a mi nemzeti érdekeinkkel. S a harc, mely e körül folyik, nem alkotmányos küzdelem, nem lehet alkotmányos küzdelem. Hiszen tisztán alkotmányos eszközökkel elleneink eredményeket soha el nem érhetnének. De dolgozik a pénz, a hatalom. A titkos forrásokból kikerült negyven millió korona választási költséggel ebben a gazdaságilag tönkretett, kiszípolyozott országban még lehetett Jeszenszkynek többséget csinálni.

S ez a negyvenmillió többség kamatos kamatokkal, tizszeresen-százszorosan akarja visszafizetni, megakarja szolgálni a negyvenmilliót. Felhasználva azt az apáthiát, melybe a reményeiben csalódott nemzet a koalíció tehetetlensége következtében került — hozzá mert nyulni a katonai kérdésekhez, a nemzet és Bécs érdekeinek legkényesebb ütközőpontjához s Bécs legvakmerőbb követeléseit is valóra akarja váltani. Évi 150 millióval szándékoznak megterhelni ezt a már is koldusszegény országot, újabb pénz és véráldozatot akarnak kicsikarni arra a hadseregére, mely testünkől, lelkünkől távol van, izig-vérig német, a magyar szabadság eltipróinak mindenkor vak eszköze volt, melynek

feketesárga zászlója, német kommandója csak a mult véres emlékeit, az elkeseredés érzését váltják ki a magyar ember lelkében.

Óriási áldozatokat kívánnak a nélkül, hogy a nemzet jogos kívánságainak kielégítése tekintetében bármily csekélyke engedményt mutatnának fel, vagy legalább akarnának felmutatni. De még csak nem is akarnak. Hisz fővezérök, gr. Tisza István, csak pár nappal ezelőtt nyilatkoztatta ki a véderőjavaslat mellett mondott beszédében, hogy helytelenít minden törekvést, mely a katonai követelések megszavazása révén a koronára bizonyos reformok, bizonyos koncessziók keresztülvitele érdekében pressziót igyekezne gyakorolni. Sőt volt bátorsága azt hangoztatni, hogy a sok százmillió hadügyi kiadásokat a nemzet közvéleménye követeli, a nemzet bizalma adta nekik a mult választásokon a többséget s ezzel együtt azt a köteleességet, azt a „parancsot”, hogy katonai programjukat, mely most már „a nemzet katonai programja is”, — hajtsák végre.

Hát mi volt ez a katonai program? Ugyan melyik munkapárti képviselőjelölt ur emlegette a választáskor a katonai kérdéseket, létszámemelést, dreadnoughtokat? Ugyan melyik választókerület adott „parancsot” az új bárók pénzén nagy erőfeszítéssel megválasztott képviselőnek arra, hogy száz milliókat dobasson a tengerbe, emeltesse fel a só, — a dohány árát, — soroztasson be kétannyi magyar fiut

András, a furfangos ember.

Az asszony jobbkeze hüvelykujjával lopva rámutatott az öreg emberre:

— Orvost kéne hívni!

— Minek, — magyarázta András a vállával.

— Nono . . .

— Möghal az embör ugyis.

Az asszony tovább erősködött:

— Az igaz, hogy möghal, de az is szent, hogyha orvosi írás nem lösz a betegségű, könnyen úgy járhatunk, mint a Taligásék. Azok ötven koronával kötötték be; de csak az Isten őrizte, hogy százsz nem kerekedett. A jegyző járta ki nekik . . . Aztán szolgabíró, tanulás; mennyi herce-hurca azért, hogy a kis Janika gyerekkük orvos nélkül pusztult el.

András kétfelét törölte a bajuszát.

— Lelketlenség! Az a . . . Mer' sokszo' mögesik, hogy hirtelen gyün a vesződelöm.

Még erre is volt kádenciája az asszonynak: — Ugy ám, de az urak Taligás szomszédra is ráolvasták, hogy hoeszu nyavalyája volt a gyerekeknek.

András hümmögött.

— Azt nem vitatom. Az való. De hát a szomszéd kongó! Csak a csezmája orráig ér az esze. Már pedig az urakkal csak a furfangos embör boldogul . . .

Majd némi szünet után hozzátette:

— Aztán ha az embör egyet kahal, hát rögtön orvost hívjon? Hun van az mögírva? Oszt ha legalább ingyenbe esne! De nem esik. Egy kijövet, egy pengő, mög a fuvar. S ha annyiból állna?! De ott a recept is. A derága recept. Aztán másnap, harmadnap . . . hétszámra gyün az orvos. Az mög mindig költség. S eecőribe hust véleményöz, mindgyárt hust, mintha csak úgy adnák. Husleves, sült-csirke. Ismeröm én az orvos patikáját!

Azzal odafordult az apjához:

— Ugy-e, nincs még kend annyira?

Az öreg ember nem szólt, csak a fejével intett:

— Nincs.

Ott feküdt a ház előtt jó meleg, puha subán. A feje alá zsombik volt ékelve. Süttette magát a nappal. Ezt Senyéné javalta, a pusztabíró felesége, aki sok mindenhez ért; főként pedig a betegségekhez. Mikor meghallotta az öreg ember nehéz sorát, egyszeriben ájtott s napot véleményezett.

— . . . Nincs jobb orvosság a napnál. Annak a tüze őli a nyavalyát. Ugy a!

Alkalmilag hozott egy kis orvosságot is. A pesti menyitől maradt egy fél üveggel, akit hektika ellen gyógyított az orvos. Elhozta. Mért ne? A jó szomszédság sokra kötelez. Hátha használ. Az igaz, hogy Julis nem javult utána. De azért csak orvosság az. Szép piros színű, szagos. Betegnek való.

Az öreg emberbe rögtön bele is öntöttek két kanállal.

Hogy esteledett s így az idő hűvösre fordult, bevitték a beteget a házba. Itt történt a baj. A szoba levegőjétől-e, vagy mitől, az öreg ember egyszerre elalélt; az álla leesett s hőrögni kezdett; a melle úgy járt, mint a kovácsfújtató s egyre kapkodott a levegő után.

— Nono, — biztatta az András. — Ne hagyja kend magát!

Majd az asszonyhoz fordult.

— Mégis ki köllött volna hozni, vagy békövetközni . . .

Az orvosra célozott, ki a városban lakik.

— Ha nappal lönne, csak bevinném. No, röggel viszöm is, viszöm . . . Csak mögérje . . .

Oda-odanézett az öreg emberre s egyre elszántabban fogadkozott.

— Be én . . . Beviszöm . . .

— Nem birja ki röggelig, — szólt az asszony.

András körülvakargatta a tarkóját. Himelt-hámolt:

— Ha itt helybe lönne, akko' nem várnék tovább, de nincs. Aztán így éca a fizetség is dufla . . .

Megcsóválta a fejét.

— Hogy nem tudta a nyavalya ereje ugy déltájban elérni!

A közeli tanyákról egy-két öreg asszony jött betegnézőbe. Tarholyáné, Taligásné, meg az öreg Vica néni. Oda oldalogtak a beteghez. Amint ránéztek, miudjárt kimondták:

— Vége!

osztrák katonának, mint eddig. A harcos ellenzék feloszlásával, új választással akarta a kormány megijeszteni. Hisz a választás a mai választási rendszer mellett még a legbecsületesebb módon is sok pénzbe kerül, — a mit a függetlenségi képviselőknek maguk zsebéből kell megfizetniük, mert nekik rendjelraktárai nincsenek.

Az ellenzék a fenyegetés után is folytatja a harcot. Miért nem váltja be hát a kormány a fenyegetést? miért nem kérdezi meg a nemzetet? Azért, mert nagyon jól tudja, hogy nem negyven, de négyszáz millió korona választási költség is kevés volna ahhoz, hogy az új választásokon többséget szerezzen, hogy a „nemzeti munka” nemzetámitó lovagjait el ne seperje a nemzet.

Nincs más számára hátra, mint ideig-óráig állani a harcot, melyet kérlelhetetlenül folytat az ellenzék.

Kérlelhetetlenül, minden rendelkezésére álló eszköz felhasználásával harcol, mert teljes tudatában van annak, hogy a nemzet áll háta megett s hogy akkor, midőn a formális többséggel szemben a véderő-javaslat törvényre válását rendkívüli eszközökkel is megakadályozni törekszik: csak kötelességét teljesíti, az ujjal veszélyeztetett ősi alkotmányt védi meg.

Iskolai értesítés.

A zilahi ref. Wesselényi-kollégium igazgatósága az érdekelteket az 1911—1912. iskolai évről a következőkben tájékoztatja:

A zilahi Wesselényi-kollégiumban a javítóvizsgálatok szeptember 1. és 2. napjain lesznek d. e. 8 és d. u. 2 órán kezdve; a pótló-, magán- és fölvételi vizsgálatok pedig szeptember 4. és 5. napjain. A tanulók szabályszerű beírása szeptember 4. 5. és 6. napjain történik a következő renddel:

szeptember 4-én az I. osztályba lépő reformátusoké,
szeptember 5-én — amennyiben a törvé-

nyes létszám keretén belül számukra hely marad — a más felekezetűeké. Ugyancsak 5-én vétetnek föl a többi osztályba is az újon jövők — tekintet nélkül vallásukra;

szeptember 6-án lesz az intézet eddigi tanulóinak beírása és pedig az év végén nyert időszaki értesítő okvetlenül való bemutatása mellett, kivéve azt az esetet, ha a tanuló valamely folyamodványa mellékletül már előzőleg beadta volna azt.

Szeptember 7-én reggel 8 órakor a beírt tanulók osztályaikban gyűlnék össze, hogy osztályvezetőik számba vegyék, az iskolai törvényekkel megismertessék s a szükséges utasításokkal ellássák őket.

Szeptember hó 7-én d. e. 11 órakor az iskolai év ünnepélyes megnyitása a kollégium dísztermében.

Pótvizsgálat engedélyezéséért az illető tanulóknak hatóságilag megerősített orvosi bizonyítvány melléklésével kell folyamodniuk a tanári székhez, augusztus 15-ig.

Javítóvizsgálat engedélyezéséért nem kell folyamodni egy elégtelennel, csak kettővel. Ez utóbbi esetben a folyamodványok „Az erdélyi református egyházkerület méltóságos Igazgató tanácsához — Kolozsvárra” címzendők, de a főgimnázium igazgatójához nyújtandók be (Zilahon) az időszaki értesítővel felszerelve minden évben július hó 15-ig. Figyelmeztetem az érdekelteket, hogy az igazgatótanács csak azoknak engedi meg a javítóvizsgálatot, akik kérésük támogatására fontos okokat tudnak felhozni.

Fölvételi vizsgálat engedélyezéséért augusztus 3-áig kell az igazgatónál jelentkezni.

Az I. osztályba csak oly növendékek vétetnek föl, kik 9-dik életévüket betöltötték, de a 12-diket meg nem haladták és iskolai bizonyítvánnyal, vagy szükség esetén felvételi vizsgálatot igazolják, hogy van oly mérvű képzettségük, minőt az ellemi iskola négy évi tanfolyamában kellett volna megszerezniük; akik pedig 12-dik életévüket túlhaladták, azoknak felvételét rendkívüli esetekben csak a tanári szék engedélyezheti. A felvételnél a tanuló születési és himnizációs, a 12 éves koron túl újraoltási bizonyítványt tartozik felmutatni.

Idegen nyelven kiállított okmányokat (kivéve a latin nyelvű keresztleveleket) nem fogadunk el. Ilyenek mellett közjegyzőileg hiteles itett fordításokat kérünk.

Minden új tanuló a felvételre személyesen és rendszerint atyja, vagy gyámja, illetőleg azok valamelyikének megbízottja kíséretében tartozik az igazgatóságnál jelentkezni.

Hogy az V-ik osztályba lépő tanulók a görög nyelvi, avagy a görög-pótló irányt választják-e, annak kijelentése a beiratás alkalmával a szülők, illetve a törvényes gyámok által teendő szóbeli, távollétük esetén általuk kiállítandó írásbeli nyilatkozat útján történik.

Beiratáskor kivétel nélkül minden tanuló fizet: fölvételi díjban 4 koronát, ifjúsági könyvtárra 1 koronát, a tanári országos nyugdíj- és gyámintézet javára 6 koronát, értesítőre 1 koronát, butoratra 4 koronát, koresolyapája használatért 2 koronát; bennlakók az iskolai fürdő egész évi használatáért még ezen felül 2 koronát. (A 2 korona befizetése mellett künnlakók is jogot szerezhetnek a fürdő használatra). Tandij egész évre — osztálykülömbőség nélkül — református tanulóktól 40, más felekezetűektől 50 korona. Hatósági szegénységi bizonyítvány és adókönyv alapján írásos folyamodásra a szegénysorsu „jó” tanulók egészen vagy részben tandijelengedésre számíthatnak: de sem tandijelengedést, sem más jótéteményt nem nyerhet a gimnázium oly tanulója, aki ismétlődő kinek magaviseleti jegye a jónál gyengébb, vagy csak javítóvizsgálattal haladt feljebb. Az ilyenek folyamodása el sem fogadtatik. A tandijmentességet kérő folyamodásokat szeptembér 7-én az osztályvezetőhöz kell beadni.

Az ösztöndíjakra vonatkozólag az alábbi értesítés szolgáljon tájékoztatóul.

I) A Balogh Pál-alapból nyerhetnek érdemességükhöz mérten 60, 90, 120, rendkívüli méltánylást érdemlő körülmények közt színjeles bizonyítvánnyal 200 koronás ösztöndíjat református vallású, jó magaviseletű, legalább jó általános osztályzatu szorgalmas és tehetséges tanulók. Oly tanulók, kiknek I. félévi értesítője nem felel meg a fentebbi mértéknek, ösztöndíját a II. félévre elveszti.

II) A Rédiger Eszter alapítványból egy 160 koronás ösztöndíjra pályázhatnak a) Zilahi Kiss László és Lajos családjából származó V. osztályu, vagy azon felül tsnuló ifjak, amennyiben jó magaviseletűek s legalább általános elégséges eredménnyel tanulnak; b) az V—VIII. osztályba járó, magyar nemes szülőktől származott jó erkölcsű, kitűnő szorgalmu, képességű s előmeneteli ifjak, megjegyeztetvén, hogy az utóbbira vonatkozólag legfönnnebb két elégséges osztályzat tűrhető meg. A hasonló érdeműek közt a szegényebbek a vagyonosabbak felett, a volt Középszolnok megyei születésűek más-honnan származottak felett előnnyel bírnak.

Az ösztöndíjat egyszer elnyerő a) alatti tanuló annak élvezetében marad ez iskolában

Csakugyan vége is lett az öreg embernek még éjjel előtt.

— No, most mi lösz? ijedezett az asszony.

András erősen hajhajozott s szünet nélkül vakargatta a tarkóját. Egyszer aztán hirtelen földerült az arca.

— Semmi! Nem lösz semmi baj!

— No...

— Nem lösz, ha mondom.

— Mit csinál kend?

— Mit? Hát befogok, oszt beviszöm.

— Hát aztán?

— Van a városban ölég orvos, majd csak ad valamelyik írást.

— En csak azt mondom, — sopánkodott az asszony, — hogy megbüntetik kendet.

— Engöm?

András hátraszegte a fejét s jobb keze mutatóujjával mellbe lökte magát.

— Engöm? Ne félcs te engöm! Inkább aggyá valamit falni... Addig is fölkeszítöm a kocsit. Szalmát alá sokat. A subával betakarjuk...

... Hajnalodott, mikor András beírt a városba s bezörgetett a Senyéné által javasolt orvoshoz.

— Ki? Honnan? — Tudakolta az orvos.

András, mint a sokbaju ember szokott, nagyot sóhajtott.

— A tanyáru...

— Melyik?

— A sűrűsi rész, instálom... Itt mindgyá' a kövesön alul...

Elővigyázatból nem monta meg az igazat; sem a tanyát, sem a becsületes nevét.

Az orvos kilépett a kocsizhoz, mikor is András készségesen emelte föl a subát.

— Itt a beteg...

Az orvos összeráncolta a homlokát.

— Hisz ez halott!

András megütődött.

— Halott? Csak tán nem? Hisz még az előbb... Ejnye, ejnye... szögényédős apám...

Az orvost előntötte az indulat.

— Mit hazudik kend? Engem akar lóvá tenni? Hisz ez az ember legalább hat órája meghalt...

Elővett egy kis könyvet.

— Majd adok én kendnek?! Hogy még az előbb?

Hogy hívják kendet?

András látva, hogy itt az előre kiesztelt furfangja nem sikerült, sőt az orvos határozottan rossz szándékkal van eltelve, hát lassan a kocsija felé farolt.

— Engöm? Már mint én?

— Mi a neve?

— De tekintetős orvos ur... márhogy az én nevem?

Odaért a kocsihoz. Hirtelen fölugrott az ülésbe s aztán se szó, se beszéd, végigvágott a lovain...

Csak a harmadik utcában állt meg; egy régi, öreg ház előtt. Ide egy zsinóros ember utasította:

— Öreg orvos, jó orvos...

— No, én éppen azt keresek. Öreg orvost, jószívű embert, régi világbélit, aki nem heveskedik, megérti a szegény embert, akivel lehet okosan beszélni...

— No, ezzel az orvossal lehetett.

... Hirtelen lött rosszul, — adta elő András a sorát. — Még az este semmi. Egyszerre csak összeesett. Talán guttaütés.

A jó öreg orvos föltette az okuláréját s nézte vizsgálta a halottat.

András el nem tudta találni, hogy mi lehet olyan sok nézni való egy halotton. Halott, halott. Nincs abba már egy szikra élet. Nincs. Lehet azt látni az első szemvetésre. Minek azt oly tüzetesen nézni. Tetőtől-talpig. Vagy talán ez is okvetlenkedni akar? Ugy látszik, hogy az a szándéka. No ni, még kopogtatja is. Nagy nehéz érzések kezdtek kerülgetni. Csak már végezne egyszer s adná azt az írást. Ugy magában meg is fogadta, hogy tíz pengőt ad érte. Tízet...

Az öreg orvos végre befejezte a vizsgálódását.

— Mindjárt jövök, — mondá s azzal bement a szobájába.

— Most válik el, most, — dörmögött magában András, miközben vigyázva betakargatta a halottat. — Attól függ különben, hogy milyen írást hoz. Jót-e, vagy rosszat? Ha jót, akkor megkapja a tíz pengőt. Meg. Ha ellenben rosszat, hát ez esetben hiba származik. Nagy hiba... De mégse. Ennek az orvosnak nem mutat rosszra az ábrázata. Nem. Igaz, hogy sokáig vizsgálta, de azt az öregség is teheti...

— Na, itt az írása, — szólta rá az orvos.

András mohón kapott a papiros után. Kinyitotta, megforgatta. Aztán megkérdezte:

— Hát azt beírta-e az orvos ur, hogy hirtelen halál?

— Bele.

— Ugy hát ez hitelös?

— Az.

— Szóval, nem származhat utána semmi-féle vesződelöm?...

KÜLÖNFÉLÉK.

Dal egy kis házról.

Itt járok most a régi utcán,
Lassan leszáll az alkonyat.
S reám borul valami fájó,
Szomoru őszi hangulat.
Egyszer . . . megállok akaratlan,
Valami lelkembe kapott:
Egy kis alacsony, barna házban
Kinyitottak egy ablakot.

Feltékintek. Mosolygó, vidám,
De idegen arc néz reám.
Óh mikor még itt kitekintett
Egy kedves, édes szőke lány,
Mikor valaki minden reggel
És este erre ballagott,
Egy kis alacsony barna házban
Kinyitottak egy ablakot.

Én megállok ott mozdulatlan,
Az utcanép majd eltapos,
Eszembe jut száz régi emlék
Megannyi tiszta, harmatos,
Pedig . . . nem történt semmisem,
Még tündér sem suhant el ott:
Csak egy alacsony, barna házban
Kinyitottak egy ablakot.

K. S.

— **Kinevezés.** Siposs Gyula volt szilágysomlyói, utóbb szilágycsehi adóhivatali gyakorlatnokot a pénzügyminiszter a galgóczi kir. adóhivatalhoz ideiglenes minőségű adóhivatali tisztte nevezte ki.

— **Városi közgyűlés.** Szilágysomlyó r. t. város képviselőtestülete ma délelőtt 10 órakor rendkívüli közgyűlést tart. A tárgysorozat főbb pontjai: A m. kir. közigazgatási bíróság 1059—918. K. számú ítélete a Veréczy Lajos és Tóth Károly helybeli lakosoktól beszédett kövezeti díj visszatérítése tárgyában. A Mikszáth Kálmán-utca kiegyenesítése tárgyában érdemleges határozathozatal. A polgármester előterjesztése a közmunkatartozások fele része kötelező megváltásának kimondása iránt. A helybeli m. kir. állami polgári leányiskola gondnokságának kérése az óvodából egy második tanterem átengedése iránt. A polgármester előterjesztése a debreceni II. honvédhuszár ezred parancsnok-

ságától 4 darab lónak tartásra való kikérése tárgyában.

— **Állandó választmány.** A folyó hó 31-re egybehívott rendkívüli törvényhatósági közgyűlés tárgyainak előkészítése, javaslattal leendő ellátása végett a vármegye állandó választmánya július hó 29. napján d. e. 9 órakor Zilahon, a vármegyeház kistermében ülést tart.

— **Eljegyzés.** Vári Elek felsőrákosi áll. iskolai igazgató-tanító eljegyezte K. Nagy Mariskát, K. Nagy György áll. tanító leányát Szilágyperecsenből.

— **Gyógyszertárvásárlás.** Balta Elemér gyógyszerész, Balás Zsigmond gyógyszerárának egykori tulajdonosa 320,000 koronáért Budapest az Erzsébet-téren gyógyszertárt vásárolt.

— **Gyászrovat.** Ajtay Béla és neje Lázár Ilonka másfél éves kis leánya, Ibolyka július 22-én meghalt.

— **Az Emke jubileuma.** A napokban diszesen kiállított meghívót kaptunk, mely tudatja, hogy az Erdélyi Magyar Közművelődési Egyesület, Magyarország legnagyobb kulturális egyesülete Kolozsvárt, a szinköri „Ünepélyek csarnoka”-ban 1911. szeptember 8-án, kapcsolatban az Országos Közművelődési kongresszussal, fényes ünnepségek keretében fogja megtartani negyedszázados ünnepi közgyűlését. Az impozáns ünnepség előkészítésén, melyen a királyi képviselőben József főherceg is meg fog jelenni, Kolozsvár város vezető férfiból álló 250 tagu rendező nagybizottság munkálkodik. Az ünnepségek után az Erdélyi Kárpát Egyesület, az Emke leányegyesülete a kissármási földgáz, Torockó és az aranyvidék, a tordai hasadék, a marosújvári és tordai sóbányák, a révi cseppkőbarlang, vagy Erdély más nevezetesebb pontjainak megtekintése végett kirándulásokat rendez.

— **Új postaügynökség.** Szilágysomlyó Lele községében „Lele” elnevezéssel 1911. évi augusztus hó 1-én postai ügynökség lép életbe mely bárhova szóló levélpostai küldemények továbbá csak a belföldre, Ausztriába, a megszállott tartományokba és Németországba szóló pénz és csomagküldemények felvételével, továbbításával leadásával és utalvány, nemkülönben postatakarékpénztári ügyletek közvetítésével van megbízva. A postaügynökség kézbesítési köre Lele és Hadadgyörtelek községre terjed ki. A postaügynökség leszámolás ellenőrzés és felügyelet tekintetében a hadadi posta és távbeszélő hivatalhoz tartozik és összeköttetését a Leléről Hadadra és vissza naponként egyszer közlekedő gyalogküldőnczjárat útján a hadadi posta távb. hivattal nyeri.

— **Hirtelen halál.** Tragikus halállal halt meg id. Vass Antal tekintélyes szilágysomlyói polgár. Július 22-én reggel a mint a Bosánézy Adolf-téren ment, — szívszélhűdés érte, összeesett és azonnal meghalt. Id. Vass

Antal a csizmadia ipartársulatnak több mint 30 éven át jegyzője, — a Szilágysomlyó és vidéke ipari és gazd. hitelszövetkezet igazgató-ságának tagja volt. Halálát az alábbi gyászjelentés tudatja: „Alólírottak fájdalmas szívvel tudatjuk, hogy a szerető férj, jó apa, nagypapa és rokon, id. Vass Antal folyó hó 22-én, reggel fél 8 órakor, életének 53-ik, boldog házasságának 32-ik évében, szívszélhűdés következtében jobblétre szenderült. A munkás férfi nemesen érző szíve megszűnt dobogni, a dolgozók kéz lehanyatlott, a baráti hűségnek egy ritka alakja távozott el körünkől. Siratjuk a vigasztalásunk a hit. A megboldogult hült testmei folyó hó 24-én, hétfőn d. u. 4 órakor fognak a róm. kath. egyház szertartása szerint örök nyugalomra helyeztetni. Az engesztelő áldozat pedig folyó hó 25-én, reggel 8 órakor fog a helybeli róm. kath. plebánia templomban az Egek Urának bemutatni. Legyen emléke áldott, pihenése csendes! Szilágysomlyó, 1911. évi július hó 22-én. Özvegy idős Vass Antalné született Kulcsár Erzsébet, bánatos neje. ifj. Vass Antal és neje Varga Erzsébet, Vass Lukács, gyermekei. Vass Béla, Vass Ilonka unokái, özv. Gámentzy Lukácsné, Gámentzy Géza és neje, Varga Adám és neje, Nádasy Sándor és neje, Vági István, özv. Pusztai Mihályné, Széki Sándor és neje Vági Margit, sógora, sógornői és rokonai.”

— **Könyv a tagosításról** címmel Papp Viktor, földmívelési miniszter fogalmazó-gyakornok, vármegyénk szülötte, hasznos munkát irt, amelyből az érdeklődő közönség a tagosításnak egész menetét megismerheti és annak minden részlete felől tájékozódhatik.

— **Gyógynövény tanfolyam.** A kolozsvári m. kir. gazd. akadémián a folyó év július 27-től augusztus 3-ig gyógynövényértékesítési tanfolyam fog tartatni vidéki lelkészek és néptanítók számára. A tanfolyamon résztvevők megismerkedhetnek a vadontermő gyógynövényekkel, elsajátíthatják azok gyűjtésének, száritásának és csomagolásának minden részletét és felvilágosítást nyerhetnek a gyógynövények értékesítésének módjairól. A tanfolyamra a földmívelésügyi miniszterium a következőket vette fel: Krasceik Gábor (Szolyva), Magyar Endre (Munkács), Nasztiezs Lajos (Aknaszlatina), Asztie István (Klacsó), Jánossy Sándor (Tivadarfalva), Wladimir Endre (Beregkislalu), Sulyánszky Bucsek Andor (Tornyo), Bugala István János (Habócska), Mikula László (Arvaszlatina), Birlea János (Jód), Lévai Jenő (Obecse), Donawell János (Szeged), Kopp Péter (Szeged), Májón Gábor (Szentgenice), Török Terenc (Bözöd), Boczán Viktor (Alsókaznacs), Gál Imre (Székelyudvarhely), Weber Antal (Sézfalva), Paul Miklós (Széphely) Satkeőy József (Gyulavarsád), Farkas Zsigmond (Hangács), Sényey Pál (Magyarpaták), Ellnesi Vince (Horgos), dr. Resch Ignác (Dunaszentbenedek), Csorba István (Kamanyisziget), akik a gazdasági akadémia konviktusában lakást és fejenkint



Nagy raktár férfi- és női divatcikkben.



BARTHA és HOSSZU

„Gólya-áruház” Szilágysomlyón, a régi cukrászda mellett.

Értesítjük a nagyérdemű helybeli és vidéki közönséget, hogy a tavaszi és nyári idényre divat-áru üzletünket nagyválasztéku ajándékokkal teljesen megfelelően rendeztük be.

Araink a következők:

5000 méter női ruhaszövet (120 cm. széles) méterje	45 kr.	2000 méter futószőnyeg, méterje	25 kr.
2000 „ magyar delin, jó mosó	25 kr.	1000 méter csipkefüggöny, méterje	22 kr.
3000 „ ruha-vászon, minden színben	37 kr.	200 darab paplan, vattával töltve, darabja	3 frt — kr.
2000 „ angol zefir, ingekre és bluzokra	22 kr.	100 garnitúra ágy- és asztalterítő, 3 drb.	4 frt — kr.
2000 „ francia batiszt	38 kr.	100 drb. ablakfüggöny szövet, darabja	1 frt 25 kr.
5000 „ kreton, jó színekben	20 kr.	és még itt fel nem sorolható összes cikkünk hasonló versenyen kívüli áron, melyeknek valódiságáról mindenki meggyőződést szerezhet egy próbabevásárlással	
100 vég 23 méteres versenyvászon kitűnő minőségben	4 frt 50 kr.		

Kiváló tisztelettel:

Bartha és Hosszu.

Szepességi, késmárki Wein-féle len damasztárunk nagy raktára.

Nyakkendő és napernyő-ajándékok.

Teljes menyasszonyi kelengyék.

64 korona napidij- és utiátalányt kapnak. Saját költségén vesznek részt a következők: Guttman Nór (Nagybecskerek) Löwbeer Sámuel (Szilágyosomlyó) Kis Albert (Karánsebes és Kabán József (Kolozsvár).

— **Köszönetnyilvánítás.** Mindazoknak, kik szeretett férjem elhalálása alkalmával részvételt nyújtottak s azon előjárásoknak melyek ravatalára koszorút helyeztek, ez uton mondok hálás köszönetet Özv. Id. Vass Antalné.

— **Távíró és távbeszélő oszlopok.** A városunk utcáit éktelenítő és gyalogjáróinkat szűkítő távíró és távbeszélő faoszlopok eltávolítása már véglegesen el van határozva. Mint illetékes helyről értesítik lapunkat, az oszlopokat már ez év őszén eltávolítják és a vezetékeket a háztetőkre fogják szerelni. Ez a munkálat, míg egyfelől városunk csinoságát nagyban emelni és gyalogjáróinkat sok kellemetlen ütköző ponttól megszabadítani fogja, másfelől legfőbb előmozdítója lesz annak, hogy helyi távbeszélő hálózatunk legrövidebb idő alatt létesíttessék.

— **Elveszett váltó.** Egy drb. 1 kor. 40 filléres, Trinka Sámuel elfogadó, Kószó Anna kibocsájtó és Csokán Katalin forgató aláírásával ellátott kitalált váltó folyó hó 17-én elveszett. A rendőrkapitányság hirdményben hívja fel a megtalálót, hogy a váltót a rendőrkapitányi hivatalhoz szolgáltatassa be.

— **Megégett gyermek.** Szilágybagoson Farkas János földmives 3-éves kis leányát szülei lakásukon magára hagyták. A gyermek a tűzhelyen levő gyufával játszadozni kezdett s játék közben egyik égő gyufától meggyulladt a ruhácskaja is. A szoba ajtaja be volt zárva s így a szerencsétlen gyermek menekülni sem tudott, — a lángok csakhamar halálát okozták. A halottszemle megejtése végett Csizsér Gábor járásbíró, vizsgálóbíró Diószeghy kir. ügyésszel, dr. Mariska és dr. Ruzska orvosokkal csütörtökön a helyszínére kiszállott. Az eljárás a gondatlan szülők ellen megindult.

— **Köszönetnyilvánítás.** A Közgazdasági Bank részvénytársaság áruosztálya a szilágyosomlyói önk. tűz. Egyesület alapja javára folyó hó elején rendezett mulatságon 10 koronát fizetett felül, mely szíves felülfizetésért hálás köszönetét fejezi ki a parancsnokság.

— **Befogott állat.** Hubert Jenő tanyáján folyó hó 16-án egy drb. egy évesnek látszó szőke ártány sertést fogtak be. Ha a sertés igazolt tulajdonosa a rendőrkapitányi hivatalnál 8 napon belül nem jelentkezik, az állatot el fogják árvereztetni.

— **Milyen legyen** egy hashajtószer, hogy a modern hygenia összes követelményeinek megfeleljen? Erre a kérdésre minden orvos azt fogja felelni: Biztosan gyorsan kell hatnia, a nélkül hogy kellemetlen hatása lenne.

Ezeknek a követelményeknek a legteljesebb mértékben megfelel a „**Ferencz József**” természetes keserűviz. Nem csoda tehát, ha ezer és ezer orvos még a japán császári orvosi egyetem is rendel belőle naponként a reggeli előtt egy-egy boros pohárral minden családban, a hol egy enyhe hatású és megbízható hashajtószerre van szükségünk.

A jónevű fűszerkereskedésektől a garantált valódi Ferencz József keserűviz, mely a használatban oly olcsónak bizonyul, könnyű szerrel beszerezhető.

— **A termés.** Közelebről jelent meg a földmívelésügyi miniszter jelentése a vetések állásáról. Eszerint a hosszas esőzések és hűvös időjárás után június közepén beállott szárazabb és melegebb időjárás igen jó hatással volt nem csak a kapás- és kerti vetemények fejlődésére, hanem a gabonaneműek szemképződésére is, úgy hogy az átlagos jó középtermés minden gabonából biztosítottnak látszik, amely kedvező körülményt azonban a mennyiség szempontjából erősen befolyásolja a téli havak folytán kiszáradt területek nagysága. A kiszáradt területek folytán a búzával bevetett terület 236,656 k.

holddal, a rozsé 68,526 k. holddal kevesebb a múlt évi learatott területnél. A megmaradt búzavetés területe 5.800,195 k. hold amelyen a gazdasági tudósítók szerint remélhető 44.323,8000 mm, buza (a múlt évi termés 46.185,023 mm. volt.) Az országos termésbuzából tehát a tavalyinál jóval kisebbre tehető, amiből magas árakra következtethetni. Az országos termésátlagot búzából 746 Erdélyben 627 mm-ra, rozsából országosan 671 Erdélyben 545 mm-ra teszik a becslések. Alacsony gabona árártól tehát ez évben nem kell tartani.

— **Megelőzés.** Az orvosok betegeiket mindinkább a megelőző theoriára teszik figyelmessé, a mely különösen az idült betegségekre vonatkozólag bir a legnagyobb fontossággal. Különösen áll ez a légzőszervek idült bajainak minden megnyilvánulására, a melyek még a meleg évszak alatt is a legnagyobb figyelmet és ápolást igényelik.

Eppen nyáron, a mikor a gége, tüdő és bronchusok nyákhártyáját súlyos hurutok nem ingerlik, akkor lehet helyes kezelés által a beteg szervek teljes gyógyulását és megőrzését, valamint az ellentállóképesség fokozódását az eljövendő tél ridegségével szemben elvárni. Mindazon esetekben tehát, a melyekben felnőtteknél és gyermekeknél a legkisebb hajlandóság is mutatkozik a légzőszervek töli hurutjainak keletkezéséhez, a nyári hónapok alatt ez ellen erőiesen kell megküzdeni.

Hogy ezen irányban eredményt érjünk el, arra egy szer sem oly alkalmas, mint a Sirolin „Roche”.

Ennélfogva elsősorban minden tüdőbetegnek komolyan és nyomatékosan ajánlandó, hogy egy megelőző kurának vesse magát alá és nyáron naponta háromszor a Sirolin „Roche”-ből egy kávés, illetőleg egy evőkanállal szedjen. A meleg időjárás alatt még a súlyosan beteg tüdőt sem izgatják sokat a köhögési rohamok, úgy, hogy ilyenkor a Sirolin nemcsak megnyugtatólag, hanem a szó szoros értelmében gyógyítólag is képes hatni.

A Sirolin „Roche”-sal való nyári kurák különösen gyermekek számára ajánlatosak számárhurut, kanyaró, skarlát stb. után. A gyógyszerárban kifejezetten Sirolin „Roche”-t kell kérnünk.

— **Aurora.** A szokott művészi kiállításban jelent meg az Aurora 12—13. száma, melynek gazdag és változatos tartalma a következő: Karinty Frigyes: A kályha mindenkihez meleg (novella). Felek Győző: Régi rajzok. (Három Fragonard-rajz) Bölöni György: Femes-Beck Vilmos. Paul Barchan: Teaeztély. (A berlinben élő híres orosz íróknak az Aurora számára írt novellája.) Bálint Lajos: Shakespere-szinpad. Nagy Lajos: A halálfej (novella). Fodor Gyula: Johann Strauss. — Felette változatos és gazdag tartalmuak a rovatok is, melyek közül kiemeljük A Hét rovatát, hol képen az írásban található az elmúlt hét kimagasló eseményeinek kommentálásai, így Apponyi tanársága, a földrengés, Clark jubileuma, a Bayrospér, a pékek harca, Fedák Sári párisi szereplése, gróf Károlyi balesete, Mottl halála stb., míg a szemle rovatban Pásztor Árpád és Hatvany Lajos könyveiről az Operaház ide mérlegéről és a párisi Cézanne-szoborról találunk érdekes írásokat. Számos művészi illusztráció díszíti az Aurora legújabb számát is, ugymint Femes-Beck Vilmos szoborművei és plakettjei, Orliknak, a berlini szecesszió híres vezérének érdekes litográfiája, Ujvári Ignácnak a Hamlett előadásához készült színpadterve, Fragonardnak három mesteri tájképrajza, Bayrospérnak, a most folyó müncheni per fővadásztjának két kitűnő és finom rajza szolgálnak a szöveg kiegészítésére. Terjedelmes Lapszemle és Közgazdasági rovat egészíti ki a vaskos kettős számot, mely 60 fillért minden könyvkereskedésben és hírlap-árutó helyen kapható. Az Aurora előfizetési ára egész évre 14 korona, félévre 7 korona, egyes szám ára 40 fillér. Mutatványszámot kívánatra díjtalanul küld a kiadóhivatal (VIII., Főherceg Sándor-tér 3.).

— **A „Vasárnapi Ujság”** július 23-iki száma valóságos illusztrált krónikája az elmúlt hétnek. Kiválóan sikerült fényképfelvételek mutatják be a közelmúlt napokban fölavatott hajmáskéri tűzvérségi telepet és a fölavató ünnepet, több képet közül a miniszterelnök látoga-

tásáról, melyet a földrengés által sújtott Kecskemét városban tett, egy szép képsorozatot a múlt vasárnapon tartott régi hírű gajnai leányvásárról stb. Az olvasnivalók közt találjuk Szabó Endre költeményét, Kaffka Margit új regényének folytatását, Garvay Andor novelláját, Bárony István cikkét, Takács Sándor, a kiváló historikus cikkét a nagy Szolimán sirjáról, stb. Tárcaikk a hétről s a rendes heti rovatok. Irodalom és művészet, sakkjáték, stb. — A „Vasárnapi Ujság” előfizetési ára negyedévre öt korona, a „Világkrónika”-val együtt hat korona. Megrendelhető a „Vasárnapi Ujság” kiadóhivatalában (Budapest, IV. kor., Egyetem-utca 4. szám.) Ugyanitt megrendelhető a „Képes Néplap” a legolcsóbb ujság a magyar nép számára, félévre két korona 40 fillér.

— **A magyar ujságírás szenzációja!** A Nap a magyar közönség legkedveltebb lapja! A 48-as eszmény és a magyar nemzeti törekvések egyetlen hű és kérlelhetetlen szószólója. Főszerkesztő: Braun Sándor. Felelős szerkesztő: Hacsak Géza. Naponként 125.000 példány! Egy szám 2 krajcár. A Nap előfizetési ára: Egy évre 16 K. félévre 8 K. negyedévre 4 K. egy hónapra 1 K. 40 fillér.

— **Budapesti Hírlap.** Főszerkesztő és lap-tulajdonos: Rákosi Jenő Az ország legelterjedtebb és legtekintélyesebb politikai napilapja. Megjelenik naponta (hétfő kivételével) kora reggel. Előfizetési ára: egy évre 28 kor., félévre 14 kor., negyed évre 7 kor., egy hónapra 2.40 kor. Egyes példány ára 10 fill. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest, VIII., József-körút 5. sz. Minden ember tudja ebben az országban, hogy a Budapesti Hírlap egy politikai magatartásban, mint társadalmi, művészi, irodalmi és gazdasági törekvésében a nemzeti irányt követi és csak egy célt ismer és ez az, hogy erős hittel és lankadatlan buzgalommal szolgálja a magyar nemzeti érdeket. Ezért terjed el a Budapesti Hírlap oly nagy mértékben a magyar komoly hazafias körökben és ezért mindenki, aki lelkében és törekvésében ugyanama vágyakat érzi, mint a Budapesti Hírlap emberei: a Budapesti Hírlapból merít tudást és lelkesedést és aki csak teheti, a Budapesti Hírlapot járattja házához. A Budapesti Hírlapot haszonnal forgatja kezében a családfő, az asszony és az ifjuság egyaránt. Közleményeit mindig a jó ízlés és a becsületes hazafiság diktálja, értesülései mindig kimerítőek és szavahihetők, tartalma válogatott és terjedelmes. Minden magyar embernek a figyelmébe ajánljuk a Budapesti Hírlapot.

Nyári öltönyök

méret szerint,
kifogástalan
szabással készülnek

Neuman József

uri szabó és férfi
divatüzletében

Szilágyosomlyó.

Mérsékelt árak.

Hirdetések
A „Szilágyosomlyó” részére
jutányos áron vétetnek fel.

CIRKUSZ GAZDAG műlovardája.

Tisztelettel értesitem e város és vidéke n. é. közönségét, hogy 40 elsőrendű tag s 16 kitűnően idomított fajlóból álló nagy lovardavállalattal e célra felépített, 1500 személyre kényelmesen berendezett s bármily kellemetlen idő ellen teljesen védett ponyvasátorban magas nivón álló előadásaimat a napokban megkezdem.

➡ Naponta nagy előadás. ➡

Kiváló tisztelettel:

Az igazgatóság.

Debreceni szalonna és zsir.

Szalonna I. rendű 100 kiló 90 ft.

Zsir I. rendű, 100—200 kilós hordókban 100 kilónként 90 ft.

Ingyen hordó és ingyen láda. Franko bármely állomásra.

Postacsomag szétküldés bármely távolságra a legolcsóbb napi árban. Zsirt a megrendelő saját bödönjébe küldök.

B. megrendeléseket kérve, a midőn előre biztosítom a legpontosabb kiszolgálásról

Tisztelettel: 1—4

Daku István,

hentesmester, szalonna és zsirnagykereskedő
Debrecen, Szent Anna-utca 37. sz.

Cigarettafázók!

Egyesüljete a cigaretta óriási áremelése miatt! Ne sajnáljátok a kis fáradságot! — Töltsetek

Jacobi Antinicotin-hüvelyeket,

vagy „Ottomán” (törökfej) és „TIP-TOP” aranyzopókás cigaretta papírt.

Kereskedő urak figyelmébe!

Olcsó seprőajánlat.

Hajduszoboszlói cirokseprőgyár

Franko szoboszlói állomás, ingyen csomagolás, utánvét mellett.

Ajánlat.

1—10

I. rendű Reform seprű	1 kötés	K 8.—
I. „ Szoba „ 4. sz.	1 „	K 6-80
I. „ „ „ 3. sz.	1 „	K 6.—
I. „ „ „ 2. sz.	1 „	K 5-20
I. „ „ „ 1. sz.	1 „	K 4-40
I. „ „ „ 0. sz.	1 „	K 3-60
1 kötés kézi kis seprű	—	K 3-60

Tóth Gábor, seprőgyár tulajdonos.

Eladó ház és szikvizgyár.

A Balta Elemér-féle ház és szikvizgyár elköltözés miatt eladó. Értekezni lehet a tulajdonosnál, Balta Elemérnél Szilágysomlyón.

A PERONOSPORA ELLEN

idejében permetezzünk valódi

Brixeni Kristály-Azurinnal

mely jobb, biztosabb és olcsóbb védőszer mint a kékkő-mészkeverék.

KAPHATÓ MINDENÜTT.

Kérjen ingyen-prospektust.

Magyarországi főraktár:

MOLNÁR M. és TÁRSAI

műszaki és mezőgazdasági cikkek nagykereskedése

Budapest, VI. Gyár-utca 21/g.

Rézkénpor, permetezőgép, borsajtó, zsák, ponyva, gépolaj, gépszij stb. legolcsóbb beszerzési forrása. 18—20

6190—1911. tkvsz.

Arverési hirdetmény.

A kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság dr. Láng Aladár ügyvéd által képviselt Láng József szilágysomlyói lakos végrehajtónak Weinreb Bertalan végrehajtást szenvedő elleni végrehajtási ügyében a végrehajtási árverést 260 korona tőke, ennek 1910. évi május hó 24. napjától járó 6% kamatai, valamint az ezennel 25 kor. 30 fillérben megállapított árverés-költségek erejéig, valamint a csatlakozottnak kimondott Erezmann Adolf 26,000 K, 20,000 K tőkéi s jár., — a Krasznamegyei takarékpénztár 465 K, 12,000 K, 400 K, 372 K 18 f, 180 K, 200 K, 237 K, 600 K tőkéi, és jár., — ifju Lőrincz József 4000 K, 1000 K, 4000 K, 1888 K s jár., Molnár és Pintér 649 K 35 f s jár., Marosán György s társai 30 K s jár., — a Gazdasági takarékpénztár nagyszalontai cég 15,300 K s jár., Mandel Dezső debreceni lakos 50 K s jár., — továbbá a kémeri 2457. sztkvben foglalt ingatlanra vonatkozóan a mátészalkai ipar és kereskedelmi bank 63,000 K tőke s jár., a Krasznamegyei takarékpénztár 50,000 K tőke és jár. kielégítése végett, a zilahi kir. törvényszék és a szilágysomlyói kir. járásbíró területén levő, a ké-

meri 284. sztkvben A. I. 1. rendszám alatt foglalt 352. hrsz. ház, udvar és kertre és 4. rendszám alatt foglalt 2991. hrsz. szántóra vonatkozó telektulajdoni jog 1165 koronában, — a 286. sztkvben A. I. 1. rsz. alatt foglalt 356. hrsz. ház, udvar és kert és 5. rsz. alatt foglalt 2990. hrsz. számra vonatkozó telektulajdoni jog 561 koronában, a 2457. sztkvben A + 1. rsz. alatt foglalt 2451/a. hrsz. számú erdőre 889 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban a következő feltételek mellett elrendeli:

Az árverés foganatósítására határnapul: 1911. évi október hó 3. napjának d. e. 9 óráját tűzi ki Kémer község házhoz.

Ezen árverésen a fenti ingatlanok a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron el nem adhatók.

Arverezni szándékozók tartoznak bánatpénz fejében az ingatlan kikiáltási árának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. november 6-án 3333. szám alatt I. M. R. 8. §-ában megjelölt értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni.

Szilágysomlyó, 1911. május 29-én. A kir. járásbíró, mint tkvi hatóság. Kormos, sk., kir. albiró.

A kiadmány hitelül:

Schlecht Lajos,
kir. tkvi. vezető.

A hölgyek tudják legjobban, mily fontos a

SZÉP, ÜDE ARC

mily hatalom és kincs az, mily előnyökben részesül egy szép nő.

Szépnek lenni azonban nagy feladat, nem elegendő, hogy valaki csinos, fess és kedves legyen, hanem a legfontosabb, hogy az arc-bőre tiszta sima legyen.

A nők tudják ezt és ezért nagy gondot fordítanak az arc-bőr ápolására, a szépség fenntartására és emelésére.

A FÖDES-féle

MARGIT-CRÉME

az egyedüli szer, mely 5—6-szori használat után biztosan eltávolít kiütéseket, pattanásokat, miteszt, szeplőket, májfoltokat, ráncokat és az arcot fehériti, üdíti és fiatalítja

A Földes-féle Margit-Créme teljesen ártalmatlan, páratlan és csodás arc-szépítő. Kapható az egész világon. Tégelye 1 K. és 2 K. Készíti és küldi:

FÖLDES KELEMEN gyógyszerész
ARADON.

Kapható: Szaploneczay Sándor és V. Balás Zsigmond gyógyszerésztárában Szilágysomlyón.

Értesítés.

Tisztelettel értesítjük, hogy fogyasztó közönségünk kényelmére úgy rendezkedtünk be, hogy palackozott borainkat előleges megrendelés esetén házhoz szállítjuk. Jó minőségű és aránylag olcsó borainkkal már eddig is megnyertük a tisztelt borfogyasztó közönség nagy részének jóakaratu támogatását s ezt a jó kiszolgálás által igyekezni fogunk a jövőben is megérdemelni.

Hogy borainkhoz olcsó és jó borvizet is szolgáltatásunk, felkerestünk egy kitűnő ivóvizet adó, a tenger színe felett 641 m. magasságban levő forrást Hármaspatakon s ezt vegytiszta folyékony szénsavval 4 légköri nyomás mellett telítve hozzuk forgalomba és szintén házhoz szállítjuk.

Arjegyzékünket az alábbiakban adjuk s becses megrendelését kérjük.

30—

Szilágysomlyói Borértékesítő és Pinceszövetkezet.

Megnevezés.	10	7	5	3½	Megjegyzés.
	deciliter ára fillérekben				
1906. évi aszu bor	500	—	250	150	A borospalackért 20 fillért, a vizespalackért 30 fillért, ládáért 6 koronát számítunk fel és ugyanennyit térítünk meg.
1906. évi rizling bor	130	90	65	43	
1909. évi muskotály bor	160	120	80	66	
1907. évi asztali bor	100	—	50	—	
1910. évi rizling bor	70	—	35	—	
1908. évi rizling bor	100	—	50	—	
Kristályviz	10		6	—	

A mult a multé
a jelen és jövő



SMITH BROS
írógépe!

Kérje díjtalan bemutatását
FARAGÓ TESTVÉREKTŐL
BUDAPEST, V. NÁDOR-U. 17.

37—

1848

eredeti angol, francia és amerikai toalett modelt közöl a Budapesti Bazar egy évfolyamában. Előfizetési ára: negyedévre 2 korona. Ingyen mutatványszámot küld a

Budapesti Bazar kiadóhivatala

Budapest, VIII., Baross-utca 22.
(Budapesti Bazar-ház.)

Örökös állást

nyerhet bárki havi 500 korona jövedelemmel, ha sorsjegyek részletfizetésre való eladásának képviselőt a Budapesti Erzsébetvárosi Takarékpénztár Részvénytársaságánál (Budapest, VII., Károly-körút 13.) elvállalja. Szakértelem nem szükséges, mint mellékfoglalkozás is üzhető.

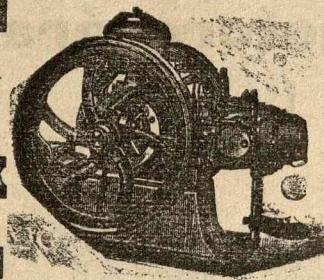
Alaptőke 7 millió korona

7—10

Eredeti
BOLINDER-féle
nyersolajmotorok
nyersolajlocomobilok

Sürgöny-
cim:

Szabóék



Telefon:

76-48

132-50

Csak

Szabó Emil és Társánál

kaphatók.

Budapest, VI., Teréz-körút 46. sz.

Benzinmotorok. Szivógázmotorok. Teljes malomberendezések. — Arjegyzék ingyen és bérmentve. 34—52

Kérjük a címre ügyelni.

Fix fizetés

és magas jutalék mellett alkalmazunk vidéki ügynököket, sorsjegyek részletfizetésre való eladásához. Havonként elérhető jövedelem 300—600 korona.

Hecht Bankház Részvénytársaság Budapest,
Ferenciek-tere 6. 6—15

Félix-gyógyfürdő

Téli és nyári gyógyhely Nagyvárad mellett. 15—15

Európa leggazdagabb forró kénes hőforrása, víz hőfoka 50° Celsius. Gyógyjavallat fürdő alakjában, csusz (reuma) és köszvény ellen. Női betegségeknek, idült méh és petefészek gyulladások, méhgyulladás medencebeli sejtszövetlob és izzadmányoknál. Ivógyógymód alakjában idült gyomorbántalmaknál, makacs székrekedésnél, máj- és epehólyag betegségeinél, sárgaság és epeköveknek meglepő gyógyhatás. Tükör, kád, mór, szénsav és iszapfürdők.

1908-ban 8600 állandó fürdővendég.

Állandó fürdőorvos, állandó gyógytár, 250 kényelmes lakoszoba, kitűnő vendéglők, jutányos étlapárak. Állandó elsőrendű cigányzene, vasárnaponként katonazene, tennispálya és gondozott sétautak. Fenyőerdő, 200 holdas park. Május 1-től 16 vonat közlekedik naponta. Posta, távirda, interurban, telefon.

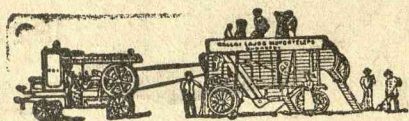
Curtaxe és zenedíj nincs.

Prospektust küld az igazgatóság.

„A köztudatba ment át“,
 hogy  csakis 

Kállai LAJOS
motorgyára

Budapest,
 VI., Gyár-utca 28. szám



szállítja teljes jótállás mellett a leghirneve-
 sebb motorcséplőkészleteket.

Saját érdekében kérjen minden gazda disz-
 főárlistát, melyet ingyen, bérmentve küld a
 gyár. 17—25

Fontos figyelmeztetés!

Kállai Lajos hírneves motor-
 gyára nem tévesztendő össze
 más Kállai nevű céggel.

Tiszta agyagból készült szép és jó
cserép, falitégla
 és legszebb

nyersfalazati téglá

csak a

Karczagi

agyagiparnál

Karczagon szerezhető be, hol
 egyes waggonrakományok is
 megrendelhetők. 17—52

ELADÓ HÁZ.

A város legszebb pont-
 ján, a róm. katolikus
 templom háta mellett,
 gyönyörű kilátással az
 egész városra, elől két
 szoba, konyha, kamara,
 hátul melléképületben 3
 kis szoba, pince, fás-
 kamra, sertésöl, 600
 töke szőlő közvetlen a
 háznál, szép tágas ud-
 varral. Értekezni lehet
 Nagy Mihály kalapüz-
 letében Szilágysomlyón,
 a városi szállodával
 szemben. Ugyanott ki-
 adó lakások is vannak.

Miért fizet egy hölgyért drága árakat?

I szem **VÖRÖS KIRÁLYOS**
 védjeggyel, dr. Dénes-féle üdítő
HAVANNA PASZTILLA

órákra megszünteti a dohányzási ingert. Egy több napra elegendő elegáns doboz ára
 40 fillér. ********* Viszontelárusítóknak árkedvezmény.

Főbizománnyos:

2—4

Ügynökök kerestetnek.

ifj. Weisz és Társa Budapest, I., Fehérvári-ut II. szám.

Ha arcának és kezének

üdeségét megakarja óvni, használja a

Professor Dr. Marschalkó Tamás orvos

a bőrgyógyászat egyetemi nyilv. r. tanárának előírása
 szerint készült

BORAX KRÉMET.

Ezen krém a Professor ur által a bőrgyógyászat
 klinikán és magán praxisában számtalan éveken ke-
 resztül használva, a legjobbnak bizonyult. A bőrt fe-
 héríti, bársonysimává teszi és eltávolít minden bőrtisz-
 tatlanságot. Ezt mindenki elismeri, aki alkalmazta.

A fejbőr betegségei,

korpaképződés és ezek által okozott hajhullás ellen
 utólráhetetlen és egyedüli szer a

Professor Dr. Marschalkó Tamás orvos

a bőrgyógyászat egyetemi nyilv. rendes tanárának
 előírása szerint készült

„HAJSZESZ“

Ezen hajszesz a Professor ur által a bőrgyógyászat
 klinikán és magán praxisában számtalan éveken ke-
 resztül használva, a legjobbnak bizonyult. Ezt min-
 denki elismeri, aki alkalmazta. 2—52

Készíti:

Littke kozmetikai laboratoriuma Kolozsvárt.

Kapható: Szaploneczay Sándor gyógyszerárán
 Szilágysomlyón.

Máthé László

butorasztalos, butorraktára és első
 temetkezési intézete

Szilágysomlyón.

Ajánlja dusan fölszerelt butorraktárát
 és asztalos műhelyét, hol mindenféle
 asztalos munkák készen kaphatók és meg-
 rendelésre is a legrövidebb idő alatt a
 legfinomabb izléses kivitelben, jutányos ár-
 ban készíttetnek.

Temetkezési intézetemben

minden kellékek nagyválasztékban állanak
 a közönség rendelkezésére. Temetések ön-
 álló elrendezését a legegyszerűbbtől a leg-
 diszesebb kivitelig, jutányos árban elvállalja.

A nagyérdemű közönség pártfogását
 mély tisztelettel kéri

Máthé László.

Üzlethelyiség és műhely: Báthory Ist-
 ván-ut, saját házában. 5—52

Ócska rezet veszünk készpénzért, vagy cserébe.

Kupkai és Kálló

rézműves, gépjavitó, viz- és gőzvezeték szerelők.

Szilágysomlyón.

Elvállalunk minden e szakmába vágó munkák jutányos és pon-
 tos elkészítését, u. m.: réz konyhaedények, mosóüstök, fürdőberende-
 zések, gazdasági eszközök, többféle különleges géprészek ujonnan
 készítése, vagy átalakítását, pálinkafőző készülékeket, szeszgyárakban
 előforduló munkálatokat, víztartányok, szivattyúk, épület és diszbádo-
 gos munkákat. — Saját gyártmányu permetezőinket 2 évi, gépeket
 1 évi jótállás mellett javítjuk. Raktáron tartunk minden fajtájú per-
 metező alkatrészeket, mosóüstöket és üstházakat minden nagyságban.

A nagyérdemű közönség pártfogását kéri

Kupkai és Kálló.

4—4

 Mosóüstök cinezése. 